

Wychodzi w kazda  
Sobote.

Cena prenumeracyjna  
w całej Austrii:

rocznie 8 zlr.—półrocznie  
4 zlr.—kwartalnie 2 zlr.

w Niemczech:

rocznie 5 tal.—półrocznie  
2 tal. 15 sgr. kwartalnie  
1 tal. 8 sgr.

we Francji:

rocznie 21 fr.—półrocznie  
11 fr.—kwartalnie 6 fr.

Numer pojedynczy 20 ct.

Redakcyja: Ulica  
wałowa Nr. 19.

# ŚWIET

TYGODNIK NAUKOWY, LITERACKI I ARTYSTYCZNY.

Główne ajencye: we  
Lwowie księgarnia K.  
Wilda, w Krakowie  
księgarnia J. Wilda, w  
Poznaniu księgarnia J. K.  
Zupańskiego.

Rękopisy nie przyjęte  
do druku zwracają się w ra-  
zie zażądania.

Szanownych autorów  
i nakładców, życzących so-  
bie znaleźć w „Świecie“  
wzmiankę lub rozbiór kry-  
tyczny swych dzieł prosimy  
o nadsełanie Redak-  
cyi egzemplarzy takowych.

**Treść:** Książd Hugo Kollataj i jego prześladowcy, szkic biograficzno-krytyczny przez Henryka Schmitta. (C. d.) — W jesieni, przez Stanisława Grudzińskiego, (wiersz). — Kalejdoskop, obrazy czasów i ludzi, przez Berliczu Sasu. (C. d.) — Pitagoras, ustęp z dziejów Hellady, przez Dr. Władysława Daisenberga. (C. d.) — Cyd, według Romancero hiszpańskiego z przekładu Herdera, przez Władysława hr. Tarnowskiego (wiersz). (C. d.) — O przywilejach i ceremoniach w świecie dyplomatycznym, przez dr. Gustawa Roszkowskiego. (Dok.) — Nowy obraz, Jana Matejki, przez Alfreda Szczepeńskiego. — Przegląd literacki. — Wiadomości naukowe, literackie i artystyczne.

## KSIĄDZ HUGO KOLŁATAJ

i jego prześladowcy,  
szkic biograficzno - krytyczny

przez

HENRYKA SCHMITTA.

(Ciąg dalszy.)

Wierni swemu przyrzeczeniu nie przedsiębrali wychodźcy nasi przez dłuższy czas nie zgola, coby mogło Targowiczanom przeszkadzać w ubezpieczeniu całości kraju. Tak samo poczynił sobie i Kollataj, a dowiedziawszy się w Sierpniu 1792 r., że układ o nowy rozbiór kraju stanął już przed 5. miesiącami, ostrzegł o tem zaraz przez Strassera i innych jeneralność konfederacyi, aby weześnie radziła o całości ojczyzny. Oświadczył oraz, że po wyzdrowieniu gotów wrócić do kraju, jeżeli z jednej strony Moskwa da zapewnienie, że nie dozwoli na nowe rozszarpanie tegoż, a z drugiej Targowiczanie zaręczą mu bezpieczeństwo osoby, mienia i urzędu, i nie będą od niego nic takiego wymagać, coby go narażało na upodlenie. Lecz ostrzeżenia te były daremne, a dopiero wówczas, gdy wkroczenie Prusaków do Wielkiejpoli potwierdziło je w zupełności, zdobyli się przyraziem tem lepsi z pomiędzy Targowiczian, którym przed oczyma stała straszna odpowiedzialność za przywiedzenie ojczyzny do upadku, na krok śmiały. Wydali więc (9. Lutego 1793) uniwersał powołujący cały naród do broni, w którym ofiarowali i zwolennikom ustawy rządowej z 3. Maja zupełne zapomnienie uraz wzajemnych, byle z nimi wspólnie pospieszili ku obronie zagrożonej całości kraju. Było już niestety za późno. Siewers bowiem, nowy pełnomocny poseł moskiewski, zganiwszy w stanowczych wyrazach te ich porywczność, kazał odwołać ów uniwersał i bezwarunkowo ufać wspaniałomyślności carowy. Stało się, jak nakazał, a w niepełna dwa miesiące pojawiły się równobrzemne deklaracye moskiewskie i pruskie, zapowiadające nowy rozbiór Polski. Zwołany do Grodna sejm, musiał formalnie ustąpić obu mocarstwom zabrane już części kraju, a dla

reszty ułożyć taką formę rządu, jaką przepisał Siewers z rozkazu swej pani.

Dokąd jakaś była jeszcze nadzieja, że nowy rozbiór kraju nie przyjdzie do skutku, dotrzymywali wychodźcy nasi święcie danego sobie wzajemnie przyrzeczenia, o którym mówiłem wyżej. Lecz gdy ta nadzieja znikła najzupełniej, odpadły tem samem i powody dalszej ich nieczynności. Zwaliwszy więc na Targowicę całą winę nowego nieszczęścia ojczyzny, zaczęli przygotowywać wszystko do zbrojnego w kraju powstania, przy czem trzeba było i za granicą zawiązywać stosunki. Do wszystkich tych robót należał i Kollataj, a gdy powstanie wybuchło w Krakowie 24. Marca 1794, wrócił do kraju, i odegrał w niem obok Kościuszki znakomitą rolę. Po upadku powstania uwięziony przez władze austriackie przesiedział 8 lat w Jozefstadzie i Ołomuńcu, z kąd go uwolniono dopiero w r. 1802 na usilne wstawienie się cara Aleksandra I., którego znów ks. Adam Czartoryski uprosił o to. Osiadłszy na Wołyniu właśnie wtedy, gdy Tadeusz Czacki zamianowany przez Aleksandra I. wizytatorem trzech południowych gubernii t. j. wołyńskiej, podolskiej i kijowskiej zajął się nader gorliwie zakładaniem szkół w rzeczonych guberniach a szczególniej urządzeniem liceum czyli gimnazjum wołyńskiego w Krzemieńcu, pomagał mu Kollataj w tej pracy bardzo skutecznie, ponieważ ułożył cały plan organizacyi nie tylko samego gimnazjum krzemienieckiego, ale oraz i wszystkich szkół w wspomnianych trzech guberniach.

Podczas wojny w r. 1806 i 1807 uwięzili go Moskale do Moskwy, a dopiero po zawarciu pokoju w Tylicy pozwolili mu odjechać do nowo utworzonego księstwa Warszawskiego. Schorzały a przytem pozbawiony całego

mienia swego, którego część większą wydarli mu Targowiczanie a resztę zabrał rząd austriacki, nie mógł Kołłątaj ważniejszej już odgrywać roli. Naciskany przez wierzycieli starał się po wcieleniu (1809) części zaboru austriackiego do księstwa Warszawskiego o zwrot majątności, które mu wydarto bezprawnie. Lecz jak dawniej u władz austriackich, tak były i teraz daremne zachody jego u rządu księstwa. Nie mogąc się doczekać wymiaru sprawiedliwości, pejechał w r. 1811 do Dreżna, aby raz jeszcze samemu królowi saskiemu wykazać słuszność swej sprawy a przez to sprowadzić pędsze jej załatwienie. Zapewniony o pomyślnym skutku kroku tego wrócił pełen otuchy do Warszawy, gdzie go śmierć zaskoczyła 28. Lutego 1812.

Żadnemu z naszych mężów znakomitych wieku XVIII. nie czyniono za życia i po śmierci tyle rozmaitych zarzutów, co Kołłątajowi. I tak uderzają nań za głosowanie w straży d. 23. Lipca 1792. za objawioną chęć warunkowego przystąpienia do konfederacji targowickiej, za czynności przed i po wybuchu powstania narodowego w r. 1794. za starania podejmowane, by odzyskać wydarte majątności swoje, i za każde niemal usiłowanie, by sobie upewnić czy to wyższe stanowisko w hierarchii społecznej, czy też pomnożenie dochodów. Prócz tego pomawiano go o brak religijności i przypisywano mu niecne pobudki, a lada krok jego chociażby pozornie tylko fałszywy, czego u innych nie spostrzeżono, by wystarczał zawsze licznym nieprzyjaciółom jego do rzucania nań klątwy potępienia i do powtórzenia z tryunfem: „*ecce homo.*“ Przeciwnicy jego nie pytali w zaciekłości swej ani o sprawiedliwość ani o loikę, byle tylko znalazł się pozór dogodny do miotania nań pocisków. Zanim rozpatrzę powody tej zaciekłości niezem nieusprawiedliwionej, muszę wprzód zastanowić się kolejno nad samymi czynami, które mu wytykano jako godne potępienia.

Zaczynam od posiedzenia straży w d. 23. Lipca. Gdy po upadku powstania Kościuszki pierwszy Linowski 1795 r. wystąpił w bezimiennie wydanej broszurze z oskarżeniem, że więziony już wtedy Kołłątaj na wspomnionem posiedzeniu głosiwał za przystąpieniem do Targowicy i że wyjeżdżając z Warszawy zostawił w rękę Strassera akces do tejże z zastrzeżeniem, by mu nie odbierano podkanclerstwa, spierano się czas długi nie o to, czy krok taki wśród ówczesnych okoliczności był koniecznym wynikiem rozsądnej polityki albo nie, lecz wyłącznie o to, czy twierdzenie Linowskiego jest prawdziwym, czy też zmyślonem. Trudno się temu dziwić nawet zważywszy, że gdy z jednej strony opinia publiczna oburzona na Targowiczán za sprowadzenie na ojczyznę tylu klęsk i nieszczęść, z nimi razem potępiła i tych, którzy z jakichkolwiek pobudek przystąpili do ich związku, spostrzegano z drugiej w tem piśmie tyle zarzutów bezzasadnych i niegodnych z prawdą, że i ten również zaliczono do złośliwych wymysłów. Nikt zresztą nie

przypuszczał na razie, że myśl tłumnego łączenia się z istniejącą już konfederacją miała znaczenie polityczne, ponieważ paraliżowała zamiary Moskwy, która wyzyskując dumę szaloną kilku magnatów, wzniciła rozdwojenie w narodzie i tem ułatwiła sobie zwycięztwo. W słusznem więc rozżaleniu na Targowiczán nie pojmowano wcale, że takim jedynie tłumnym przystępowaniem do ich konfederacji można było takową owdładnąć i do obrony całości kraju zniewolić, a przez przywrócenie jednności w kraju wytworzyć siłę odporną, z którą Moskwa musiałaby się była obliczać. Wykonanie tej myśli stało się koniecznością niejako polityczną, gdy po powrocie Ignacego Potockiego z Berlina wiarołomstwo króla pruskiego w całej objawiło się ohydzie, a z drugiej znowu strony zaczęto powątpiewać, by własne wojsko sprostało w dalszej walce z Moskalami, którzy zwycięsko szli ciągle naprzód. Krok Stanisława Augusta, uczyniony z wiedzą i przyzwoleniem całej straży w d. 21. Czerwca był najlepszym dowodem takiego zwątpienia.

Kto tylko bez powziętego z góry uprzedzenia zechce rozważyć wszystkie owoczesne okoliczności, przyzna niewątpliwie że między postanowieniem 21. Czerwca a wynikiem głosowania w d. 23. Lipca nie ma zasadniczej różnicy. Jeżeli bowiem 21. Czerwca pozwolono królowi, by przesłał carowy propozycye ustawie 3. Maja przeciwnie, zrobiono tem nie tylko wyłom w samej ustawie, ale oraz i krok pierwszy na drodze pochyłej, który ostatecznie musiał sprowadzić głosowanie z 23. Lipca. Samo już pozwolenie, by król rozpoczął rokowania o pokój pod warunkami, jakie się zawierają w liście jego do carowy, świadczy wymownie, że wszyscy doradcy jego nabyli przeświadczenia o niedostateczności własnego wojska do skutecznej obrony kraju, i dla tego chcieli tym krokiem zapobiedz zupełnemu przynajmniej upadkowi ojczyzny. Przypuściwszy więc; że po nadejściu odmownej z Berlina odpowiedzi niepodobna było marzyć nawet o zwycięskiej z Moskwą wojnie, i że późniejsze twierdzenie króla jakoby już wtedy otrzymał wiadomość o zamierzonym do Polski wkroczeniu wojsk pruskich, jest zgodne z prawdą, czyż 23. Lipca zmieniło się cokolwiek na lepsze? Byłż teraz stosowniejsza do heroicznej obrony pora, niż w d. 21. Czerwca?

Czyż wzrosła liczba obrońców kraju, lub czy przybyło pieniędzy w skarbie? Stanałże naród, powołany za późno, bo dopiero 6. Lipca uniwersalami na pospolitą wyprawę gdyby maż jeden pod sztandarami? Czyż zամanifestowało się może w kraju bohaterskie postanowienie, że należy podjąć walkę do upadłego, by albo zwyciężyć albo zginąć wraz z ojczyzną? Wszystkiego tego nie było widać, niestety! a położenie kraju pogorszyło się nawet, ponieważ rozpoczęte przed miesiącem rokowania zwątpiły ducha i odjęły wszelką niemal sprężystość dalszym działaniom wojennym.

(C. d. n.)

## W JESIENI.

### Rozmyślanie starca.

Już się zbliża zima biała,  
Liś po liściu już opada  
Z pochyłonych drzew.  
Niebo się osłania w chmurzy,  
Milkną ptaszka gwarne chóry,  
Ich wesoly śpiew..

A i ludzie jaeyś smutni,  
Z porzuconych nikt już lutni  
Nie chce pieśni snuć.  
Bo już dziś jej nikt nie słucha,  
Wkoło wszędzie cisza głucho,  
Wszędzie zimno czuć..

Ej! inaczej dawniej było,  
Gdy się szecerzej, różniej żyło,  
Gdy był lepszy świat,  
Kiedys w każdym widział brata,  
Kiedy rwał się do świata  
Z ogniem młodych lat.  
Z ogniem marzeń i zapalem,  
Gonił w kraje idealów,  
I świat objąć chciał,  
I rozkoszne podjąć chwile,  
Uczną tyle, wiary tyle,  
W swoim łonie miał!

Dziś u młodych nawet ludzi,  
Tak się prędko zapal studzi,  
Tyle zwatpień już.  
Śmiech ironii usta krzywi,  
Pieśń zachwyta smiesz, dziwi,  
Tyle w sercu burz..  
A ja stary do mogiły,  
Więcej z sobą noszę siły.  
Więcej złudzeń mam..  
Lecz — gdy wszystko się zmieniło,  
Wszystko do smu się schyliło,  
Pora spać i nam!

Stanisław Grudziński.

## KALEJDOSKOP

obrazy czasów i ludzi

przez

BERLICZA SASA.

(Ciąg dalszy.)

Wspomniałem już wyżej nazwisko kapitanów Fochta i Majborody. Obydwa służyli w pułku Pestela i należeli do grona starych adeptów spisku. Fochta nie pamiętam. Co do Majborody ostrymi rysy wypiętnowała się w pamięci mojej postać jego sążni- sta, gburowata, plebejska i to jego oblicze smagłe, surowe, złowrogie i te kruczę włosy strzępiasto vegetu- jące nad niskim i gniewnym czołem jego. Można się było obejść bez Galla i Lavatera, żeby zdeterminować odrazu nikczemność wewnętrzną tego człowieka z wej- rzeniem *gettulora* albo Kartusza. Pojąć nie mogę, co spowodowało Pestela dopuścić go do bliskich z sobą stosunków, a co większa powierzyć jemu tajemnicę wy- magającą rozumu, dzielności i honoru.

Bądź co bądź Focht i Majboroda stali wysoko w spisku i dla nich to były przeznaczone posady do- wódców 6go i 7go korpusów składających 2gą armię Wittgensteina. \*)

Zostawało jeszcze parę miesięcy do terminu zde- maskowania spisku sposobem wyżej wymienionym. Tym- czasem nadeszła zwykła pora rekwirowania z kasy głów- nego sztabu sumy rządowej na pensje pułkowe. Porządek wymagał wysłania kwatermistrza. Lecz ponieważ Pestel miał, jak się pokazuje, coś do zakomunikowania tulczy- nieckim spółnikom swoim, kwatermistrz został na miejscu, a Majboroda pojechał.

Tu się zaczyna plątać nie tradycyi, chwieć sta- nowczość faktu. Dwie zatem przytoczę warianty. Według jednych pewna ważna osobistość tulczywieckiego sztabu, dla której istnienie politycznego związku w Rosyi nie było tajemnicą, bo sama była inicjowaną, miała namó-

wić Majborodę do zdrady. Według drugich Majbo- roda pewny bezkarności *titulo* spółnika spisku miał przegrać w karty rządową sumę, wrócił bez niej do pułku i aresztowany przez Pestela, (który się tym razem niezręcznie znalazł), posłał w porywie mściwego zapędu swoją denuncyację na imię cesarza do Taganroga.

Bądź co bądź, a spisek został wydany współ z listą imienną główniejszych członków onego.

Cesarz był już wtedy umierającym. Cały ruch urzęd- owej machiny, opierał się tedy o generał-adjutanta Dy- bicza, szefa głównego jego sztabu. Przerażony straszli- wą wieścią Majborody, wysłał on natychmiast do Tulczyna generała-adjutanta Czernyszewa, dla poro- zumienia się z głównodowodzącym 2gą armią hrabią Wittgensteinem, i podjęcia kroków właściwych. Samo przez się należało zacząć od pochwylenia głó- wy związku, Pestela. Tak też i uchwalono postąpić. Szło tylko o wybór środków. Aresztowanie otwarte ta- kiego człowieka, pośród pułku wiele doń przywiązanego zdało się im być połączeniem z niebezpieczeństwem. Wi- dząc siebie zgubionym, czy nie zechciałby Pestel po- wstać odpornie na czele swoich czterech batalionów, i wywołać tym sposobem bunt całej masy wojsk, ideał liberalnego związku zarażonych?

Obawa tego rodzaju ze strony dygnitarzy sztabu dowodziła dwóch rzeczy: panicznego przestrawu i zu- pełnej niezajomości żołnierza. Urzędowy rozkaz areszto- wania Pestela, niewywołałby nigdy zbiorowego oporu szeregów. Śmiało go można było wziąć z linieć, bo pułk niepomyślałby nawet o sprzeciwieniu się woli car- skiej, skoroby mu takową w sposób przekonywający ogło- szono.

Wittgenstein, Kisielow i Czernyszew, byli jednak innego zdania. Nieśmieli powierzać tra- fowi tak ważnego przedsięwzięcia: a więc niechęć otwar- cie, pochwyliłi Pestela zdradą. Kisielow napisał doń przyjacielskie wezwanie do siebie i posłał przez żan- darna. Nawykły do podobnych zaprosin i daleki od wszelkiego podejrzenia, Pestel nieomieszkał pojechać, lecz zaledwie stanął u tulczywieckiej rogatki, został natychmiast chwycony, spętany w łańcuchy i rzucony *in fundo* do więzienia.

Wślad zatem poleciały kuryerskie trójki do linieć, po Majborodę, Fochta, Lorera, etc. Rozbiegły się z Tulczyna, w różnych kierunkach, roje kuryerów do sztabów, brygad, dywizyi, korpusów, po nowe ofiary,

\*) Nie pamiętam, kto po wydaleniu generała Sabaniewewa, zajął jego miejsce. Na dowództwie zaś 7go korpusu, pozostał aż do Mikołajewskich czasów, generał Lindzie- wicz. Nigdy go nie widział, ale znałem żonę. Za- bawna była kobieta. — Chorowała na francuszczyznę. — Spotkałem ją kiedyś w salonie księżnej Matyldy Ku- daszew w (hrabianki *Choiseul-Gouffier*) w Kijowie, z cór- kami, które byłyby ładne, gdyby nie były brzydkie.

— *N'est ce pas?* — rzekła z przymileniem — *que (kić) mes vierges sont devenues des grandesses?*

To miało znaczyć, że wyrosły. — Potem wystąpiła z na- stępują frazą:

— *Savez vous, que (kić) j'allons à Odessa. — Je veux laver mes vierges à la mer noire. — Elles sentiront mieux.* (Czytać: *elles se sentiront mieux*).

A na walecie paliła:

— *Après je conduirons mes vierges au crime.* (Czytać: *en Crimée*).

w kompicie denucyacji Majborody wymienione. Im ich więcej przybywało, tem się obszerniej rozwijała działalność represyjna rządu; bowiem nie wszystkie usta były nieme, nie wszystkie duchy mężne i wytrwałe. Byli tacy — było ich nawet wielu niestety! co nadzieją własnego ratunku ludzienia, niepowahali się wypiewać w obec śledczej komisji wszystko co wiedzieli, wydając na pastwę rządowej zemsty mnogie setnie ofiar, niegodnie przez nich zdradzonych. Całym krajem potrzęsała trwoga. Sprawniki, assessory, kurjery, żandarmy, uganiali się tu i ówdzie, po wsiach, miasteczkach, obywatelskich dworach, chwytając i uwożąc ojców od dzieci, mężów od żon, braci od sióstr i matek stroskanych. Gdzie tylko zabrzączał dzwonek pocztowy, strach i zgroza ścinały krew w żyłach, zabijały uśmiech, i twarz bladeścią smiertelną pietnowały. I dopóki słyhać go było, dopóki nie ulotnił się w przestrzeni ku dalszemu pedząc celowi, wszyscy zostawali w trwożnem oczekiwaniu nieszczęścia. Kraj nasz, cichy zwykle, wieściom z odległych stron rzadko przystępny, rozbrzmiał się gwarem coraz groźniejszych zdarzeń; a zdarzenia te, przechodząc z ust do ust, ulatując od domu do domu, barwiły się nie jedną wariantą wymysłu; dorastały do najpotworniejszych rozmiarów hyperboli. Według jednych, cała armia Wittgensteina była w otwartym buncie. Kilka pułków uderzyło na Tulczyń, dla uwolnienia Pestela i jego towarzyszy. Wittgenstein w niewoli, jenerałność w pień wycięta, miasto obrócone w perzynę. Drugi roznosili straszliwsze jeszcze nowiny, częścią słyszane, częścią wymyślane *ad libitum*. Jenerał Sacken miał niby powstać z całą 1szą armią, i ciągnąć z Mohylewa do Tulczyńa dla połączenia się z wojskami zbuntowanymi Wittgensteina. Wołyń, Podole, Ukraina, miały być oddane na łup rozhukanego żołnierstwa, a ziemie obywatelskie rozdzielone pomiędzy spiskowych. Mówiono także, jako o fakcie niewątpliwym, że się Don poruszył zbrojnie, by kraj nasz kozactwem zawołać; że Małorosya myślała o nowej koliszczyźnie; że nakoniec, dziec azjatycka (baszkiry, kałnyki, tatarzy, uralce) ciągnęła całemi hordy... niepomnę już w jakim zamiarze.

Na domiar przerażenia, jakie wieści tego rodzaju obudzały w kraju, rząd rosyjski, oczyściwszy na prędce i według możności, szeregi armii ze spiskowych, przystąpił z kolei do podobnej że operacji i w szeregach polskiego obywatelstwa naszych prowincyi. Porwano Moszyńskiego, Worcela, Jabłonowskiego. Z grona bliższych naszych znajomych, i spółpawietników, porwano Czarkowskiego, Grodeckiego, Ciszewskiego. Wielu innych, w pamięci mojej zatartych, wieźli carskie feldjetry!

Wtedy to dowiedzieliśmy się dopiero o istnieniu polskiego politycznego towarzystwa, wielkiego ideą narodowej pałingenezy, oraz rozumnego sprzymierzeniem swoich celów z celami rosyjskiego spisku, solidarnie z polskim związanego. Rzeczywiście, wzajemne spółpomocnictwo tych dwóch idei liberalnych, mogło mieć niewyrachowane następstwa. Dwom takim prądom, w mur jeden połączonym, cóż by się oprzeć zdołało? O ile potępiałem nieracjonalność rosyjskiego stowarzyszenia, mylnie gruntującego się na sprzeniewierzeniu się mass militarnych carowi, o tyle cenę wysoko rozumny pomysł polskiego patryotyzmu skorzystania z najdogodniejszej chwili, jaka się kiedykolwiek nadarzyć mogła. Tego mało, byłoby grzechem i hańbą, żeby z niej korzystać zaniechano; bo gdyby nawet, po obaleniu dynastyi, rząd rewolucyjny rosyjski i odmówił Polakom swoich uroczyście zobowiązani się, w sensie zaprzysiężonej poprzednio gwarancyi, to same już rozprzeżenie się organicznych

spojni państwa rosyjskiego, i nieład chaotyczny stąd wynikły, byłyby nie małą pomocą dla naszej sprawy, które sam naród, zupełną swobodą czynu zachęcony, wyniosłby na szczyblach z upadku — wyniosł odrodzoną i świetną, nad zgłiszczą i zwaliska przeszłości!

Smutniej się tedy zrobiło u nas, kiedy do niepokojów ogólnych, przybyła jeszcze iza żalu po tylu znacznych mężach, co tak gorliwie nad sprawą ojczystą czuwali, i za nią poszli w okowy! Grubą żałobę przywdziały polskie serca. Kraj oniemiał z boleści, i stwardniał na ciosy co weń uderzały. Zwyczajem u nas bywało, że się wieczorami gronko familijne zgromadzało i pod fortepian lub skrzypeczkę, ochoczo mazura cesało. Lecz odtąd ustały zabawy i tany. Fortepian zaniechał skocznych brzmień mazura. Skrzypeczka zawisła na ćwieku, bo niedola wisiała nad krajem, a najlepsi synowie jego jęczeli w łuciecach.

Wtedy to przybyła do nas z Warszawy, Marya Szymanowska, \*) z siostrą swoją panną Kazimierą Wołowska, i z bratem, niepomnę już którym. Słyszała ona oddawna muzykalnym swoim talentem; nie mogła więc nie być nader pożądanym gościem w tak muzykalnym domu, jaki był u nas.

W istocie, po Bogu, i Ojczyźnie, największej u nas cześć doznawała harmonia. Mój ojciec był sławnym wiolonczelistą Pani Sarnecka, jego siostra, niemniej celowała na fortepianie. Powinowata domu naszego (mieszkająca przy pani staroście Horodelskiej, w Lulińcach) panna Podwysocka, bogdaj czy nie wyrównywała Fiedlowi, lekkością i precyzją gry swojej. Syn dostojnego Nałęcz-Leżeńskiego, rządu babki mojej, Jaś, uczeń Dobrzyńskiego uprawiał skrzypce z niemałym powodzeniem. Mój nauczyciel Gussek, znakomity znawca kontra-punktu i jenerał-bassa, miał się także fortepianu, a w razie potrzeby i altówki. I jam też nie pozostawał ztyłu. Jak na smarkacza, grałem weale dobrze na wiolonczeli, i doszedłem już był stopniowo od utworów Arnolda, Meinharda, Huss' Desforge'a, i innych, aż do początkowych koncertów Bernarda Romberga, trudnych i pełnych treści. Domowe nasze muzykalne gronko, powiększali, bywało, często nas odwiedzający amatorowie harmonii: to, zacny doktor Placer, szczęśliwy spółzawodnik Giulianiego na gitarze; to Lehman, mistrz wojskowej kapeli, pod którego palcami flet podziwiał i zachwycał; to nakoniec Władysław Gruszecki, niezły skrzypek, ex-porucznik polskiej artyleryi komej gwardyi, i pierwszy tancerz do mazura, na warszawskich balach księżnej Łowickiej.

Słusznie więc, każdy przyniża, nazwałem dom nasz muzykalnym. Było to coś na kształt konserwatorium. Wszędzie i o każdej porze dnia, odzywał się tam jakiś instrument, to pojedynczo, to z wtórem jednego lub więcej innych. Te ciągle ćwiczenia pojęć muzykalnego kunsztu zrobiły mnie wymagającym, i nie łatwo przystępnym adminacji. Jakoż wyznać muszę, że mnie gra Maryi Szymanowskiej wcale nie zachwycała. Co do jej kompozycyi, n. p. *Polonaise mélancolique*, *Murmure*, i jeszcze coś, były to bardzo miłe rzeczy, ani słowa, ale im brakło siły i natelnienia. Nie porywały więc mego ducha i niezaspakajały. Słuchałem z upodobaniem, lecz uchem tylko, nie sercem. Nie to działa się zemna, kiedy bywało panna Podwysocka zagra ów precudny koncert Riesa (na pożegnanie Anglii), albo moja ciotka Sarnecka, koncert *A-mol* sławnego Humla, taki olbrzymi potęgą idei i powaga. Obok gry takiej, i takich utworów, bładła muzykalna aureola Szymanowskiej.

\*) Matka żony Mickiewicza, wirtuozka nwielibiana przez Goethego. (C. d. n.)

## PITAGORAS,

## USTĘP Z DZIEJÓW HELLADY

skreślił

DR WŁADYSŁAW AISENBERG.

(Ciąg dalszy).

W dziejowym pochodzie ludzkości napotykamy kilka zwrotów, które czasem, w których się zdarzyły, niestarte nadały piętno. Obok Wschodu, o którym później obszerniej pomówię, napotykamy świat Helleński: ten znika i po straszliwej walce chrześcijaństwo obejmuje sztafardę, pod którym ludzkość postępu dalszego dobijając się powinna. Po upływie przeszło tysiąca lat wkradło się we wnętrze chrześcijaństwa wiele nikenemności; wówczas też przypomniano sobie swobodne chwile Helleńskie i powstała walka żywiołu chrześcijańskiego z żywiołem helleńskim; walka ta trwa dotąd przez lat przeszło pięćset. Co nastąpi? trudno odgadnąć! Mickiewicz słusznie powiada (*Lit. słow. II. 32*), że nie można wyrokować o przyszłości, a co Cieszkowski (*Ojciec nasz s. 52*), powiada, że mając przed sobą kartę upłynionych dziejów, można z przebytego żywota ludzkości dalszy okres jej życia wywiesić, albowiem z żywotnego pojęcia całego organizmu da się wyprowadzić znaczenie i przeznaczenie owego członka, którego jeszcze przed sobą nie mamy, owego okresu, który się jeszcze nie objawił, lecz dopiero w tajemnicach przyszłości spoczywa, wydaje mi się tylko deklamacyą bez właściwego znaczenia, jeżeli przyznać należy (co według mojego sposobu widzenia, jest niezaprzeczoną pewnikiem) słuszność twierdzeniu tegoż samego Cieszkowskiego (*Ojciec nasz s. 7*), że zbawienie ludzi i ludów — ludu i ludzkości — dziś od nich samych i od nich tylko zawisło, jak skoro ustał czas łaski a nastął czas zasługi, w którym ludzkość żyć powinna o własnym życiu i sama sobie ziemię obiecaną sprowadzić powinna. Pierwsze twierdzenie Cieszkowskiego jest pozostałością z filozofii Hegla, na której i Cieszkowski swoje poglądy opiera, drugie twierdzenie Cieszkowskiego jest wpływem chrześcijaństwa, które jak ogień z wodą z hegelianizmem pogodzić się nigdy nie da, chociaż już tutaj, aby uniknąć nieporozumienia, tę uwagę uczynić należy, że czas zasługi nie teraz dopiero nastąpił, lecz zawsze istniał, gdyż prawdziwe chrześcijaństwo uczyło, uczy i nadal zawsze uczyć będzie, że obok łaski konieczną jest, była i będzie zasługa tak całej ludzkości, jak i pojedynczego człowieka.

Nie ulega wątpliwości, że ostatecznie ludzkość zdąży ku postępowi, ale czyli ruch ten ku niemu odbywa się w kierunku linii prostej lub też w kierunku elipsy, paraboli, hiperboli lub w jakimkolwiek innym kierunku, tego odgadnąć nie można, albowiem kierunek ten zależy od wolnej woli, które ja przynajmniej tak pojedynczym ludziom jak i całym narodom przynajmniej a tem samem zaprzeczam możności wykrycia znaczenia, przeznaczenia i charakteru dalszych okresów dziejowych ludzkości.

Nie wdając się też w poszukiwania nad przyszłością, na razie jeszcze pomijając milczeniem owe „nieśmiertelne“ (?) wywody Comte'a o troistości pochodzenia ludzkiego ducha z teologii przez metafizykę ku pozytywizmowi, owemu niiby napowrót odzyskanemu utraconemu rajowi, lecz rozpatrując się tylko w przeszłości i terażniejszości, napotykamy dwie religie: jedną oryentalno-

helleńską, jednym słowem pogańską, drugą żydowsko-chrześcijańską, krócej mówiąc, chrześcijańską... i dwie filozofie, jedną panteistyczną, drugą teistyczną, czyli filozofię dualizmu i monizmu. Wokoło tej dwoistości obraca się wszelki żywot duchowy ludzkości od jej pierwszych chwil, aż do dnia dzisiejszego.

Cały ogrom wschodniego świata uległ panteizmowi, jeden tylko „wybrany“ naród hebrejski stał po stronie teizmu. Hellada (jak się to w ciągu tej pracy okaże) prawie żywcem przejęła panteizm indyjsko-egipski. Rzym w sferze ducha przywłaszczył sobie tylko zdobycze Hellady; chrześcijaństwo powaliło panteizm wynosząc teizm ze stanowiska, że tak powiem prowincjonalnego, na stanowisko ogólnoludzkie. Przyczyny, które tutaj rozbić nie było na czasie, wywołały w średnich wiekach nieopisane barbarzyństwo. Mylił by się, kto by obwiniał chrześcijaństwo, że ono spowodowało to ogłupienie ludzkości, tak jednak sądzili ci, którzy pokosztowali klasyków helleńskich, od dawna już zapomnianych. Im się zdawało, że odgrzebując cywilizację Helleńską, wykryli nowy żywioł, któryby z owoczesnej kałuży umysłowo-moralnej ludzkości wybawić miał, lecz w istocie nie przyszło im wcale na myśl, że przed z góry tysiącem lat owa cywilizacja Helleńska po zaciętej walce z chrześcijaństwem stoczonej, ze słowami „Galilejczyku zwyciężyłeś“ wyznając swą bezsilność, zamarła a dalsze kierowanie ludzkością, zdała w ręce chrześcijaństwa.

Epoka wznowienia hellenizmu nazywa się epoką odrodzenia nauk i sztuki czyli epoką renesansu. Ludzkość zajmuje w pięćsetleciu tej epoki troiste stanowisko: albo staje po stronie żywiołu Helleńskiego, albo po stronie żywiołu chrześcijańskiego, albo usiłuje oba te żywioły pogodzić i połączyć. Jeżeli kiedy da się ogień z wodą pogodzić, to chyba tylko wtenczas da się pogodzić hellenizm z chrześcijaństwem; dzisiaj zjednanie ognia z wodą odbywa się tylko tym sposobem, że ogień gasi woda, a wodę wysusza ogień, ostateczne zrównanie obu wrogich sobie żywiołów następuje w grobowej, cmentarnej ciszy. To też i hellenizm da się pogodzić z chrześcijaństwem chyba tylko w cmentarnej, grobowej ciszy; prawdziwe zrównanie obu tych cywilizacji może nastąpić chyba wówczas, gdyby nastąpiły czasy barbarzyństwa i ogłupienia powszechnego, czego przykłady mamy w stułeciach VI—XI., w których niiby wulkany duchowe błysnęły od czasu do czasu ogniem i lawą taki Grzegorz I., Alkuin, Teodor, Beda, Scotus Erigena, Gerbert, aby po ich zgaśnięciu ciemnota nocy duchowej ludzkości tem lepiej się uwydlatniła.

Zacięcej niż kiedykolwiek toczy się ta walka zasadnicza żywiołu helleńskiego z chrześcijańskim właśnie po dzień dzisiejszy.

Życie ogółu jest wprawdzie chrześcijańskie ale umiejętność i literatura jest, nie powiem, zarażona, ale na wskroś przesiąknięta helleńskim na świat poglądem,

szczególnie umiejętność i literatura niemiecka, która dziś niezaprzeczenie pierwsze miejsce w rządzie piśmiennictw świata zajmuje.

Francya swoją szkołą materialistyczną XVIII. wieku rzuciła żar w ducha ludzkości, który jej łono dotąd jeszcze rozrywa i pali... Niemcy postawili się wówczas na stanowisku czysto-helleńskim. powstał z pośrodku nich taki światowładny olbrzym jak Lessing, taki władca serc i duchów człowieczeństwa jak Göthe. Szczególnie ten ostatni stał się niejako podwaliną wszelkiej umiejętności i literatury pięknej, nie tylko w Niemczech, ale i w Anglii, Francyi, Polsce, Włoszech i wszędzie, gdzie ludzkość żyje duchowo. Byron i Walter Scott najwięcej zawdzięczają Göthemu, można śmiało powiedzieć, że bez Göthego nie byłoby Byrona, nie mielibyśmy Waltera Scotta, a ileż znów zawdzięczamy Byronowi lub Walter-Scottowi?

Ależ skoro się rozpatrzymy nie tylko w dziejach literatury pięknej, ale i w dziejach umiejętności, nie będziemy mogli nie przyznać, jak wielce wpływa literatura piękna na umiejętność nawet i przyrodnicze, i odwrotnie znów umiejętności na poezję. Któż zaprzeczy, jak bardzo wpłynęły umiejętności przyrodnicze na panteistyczność nowoczesnej poezyi, chociażby tylko przytoczyć takiego Gutzkowa? a szczególnie dotyczy to Göthego, w którym odbywał się jakoby ferment umiejętności z poezją, który sam o sobie powiada we „Wahrheit und Dichtung“ że potrafi różne zająć stanowisko, według tego, jakie mu się zdaje być odpowiedniejszym, że potrafi być w obec natury poganinem a w obec ludzkości chrześcijaninem. Rozpatrując się w dziejach umiejętności jak i w dziejach literatury pięknej niemieckiej z drugiej połowy XVIII. wieku, ileż tam zarodków przyszłych umiejętności napotykanymy w dziełach poetów? czyż zresztą tacy bracia Humboldtowie, Winckelmann nie zasługują na nazwisko poetów-filozofów?...

Wprawdzie tak zwani romantycy wystąpili do walki przeciw hellenizmowi, broniąc chrześcijańskiego na świat poglądu, ale zawinili właśnie tem, że zamiast

wnieść w siebie, rozpatrzeć się w krainach swojego ducha, wydobyć z wnętrza swojego ten ton boski, który się tam znajduje a tem samem przyczynić się czynnie do postępu, oni główny nacisk kładli na wieki średnie, na czasy, które już dawno minęły, bez wszelkiej krytyki, nie wchodząc w to, co w tych czasach było prawdziwie dobrem i nieśmiertelnem, a co znów było przejściowem, znikomem i jednodniowem. To przejście się romantyków szczerą i ckliwą średniowiecznością odstręczyło ogół od nich, nie można tam bowiem było dopatrzeć się rzeczywistego życia, a tem samem prawdy, lecz przeciwnie zdawało się, jakoby romantycy z umysłu patrzali na świat przez sztuczne szkła, jakoby z umysłu szukali paradoksalności, jakoby sprzysięgli się na wykonanie i udowodnienie twierdzenia Nowalisa, że romantyczna poezya jest czemś pokrewnem z pomieszaniem zmysłów, ze szaleństwem. Nikogo też nie zadziwi, że zdrowy rozsądek klasyków przemógł szaleństwo romantyków i nad nimi odniósł zwycięstwo. Jednak z tego bynajmniej nie wypływa, aby romantyzm miał już przepaść bezpowrotnie, przeciwnie jeszcze przez długie czasy ludzkość z nim będzie się spotykać musiała. Podzielim tu zupełnie zdanie Gerwinusa (*Hist. lit. niem. V. 519.*), że jeszcze nie jest na czasie pisać dzieje romantyzmu... Pojawiło się dopiero pachole, ale prawdziwie hetmańskie pachole z rodziny hetmańskiej, z dziada pradziada zaprawione w boju i samo od lat niemowlecych ćwiczone w rzeź i wojennem; ono starło się z hellenizmem po raz pierwszy w drugiej połowie XVIII. i w pierwszej połowie XIX. wieku, a chociaż po raz pierwszy upadło, nie to nie szkodzi, właśnie dla tego, że upadło, będzie się ćwiczyło i będzie walczyło tak długo, dąpając jak jego pradziad nie wydobędzie z powalonego o ziemię helleńskiego olbrzyma jęku śmiertelnego: Galilejczyku zwyciężyłeś! Bądź co bądź jestem przekonany, że w przyszłości klasycyzm runąć musi i jak przed 15 wiekami zda panowanie nad światem romantyzmowi.

(C. d. n.)

C Y D,

według Romancero Hiszpańskiego,

z przekładu Herdera

spolszczył

WŁADYSŁAW HR. BARNOWSKI

C Y D

pod FERDYNADEM WIELKIM.

(Ciąg dalszy.)

Gdy otrzymał król Fernando  
Cie Xymeny wreszcie słowo  
I Rodriga przyrzeczenie  
Że zabęda nienawisci,  
Że ich ręce zwiąże święty  
Biskup starzec Luyn Galvo,  
(Bo tu tylko miłość sama  
Wszystko, ach! przebaczyć może!)

Dal Cydowi, by go zrównać  
I majątkiem wraz z Xymeną,  
Waldunę i Saldanie,  
Belforado i San Pedro  
I Cerlane nadał jemu.  
Jakże pięknie! jak wspaniale  
W dzień wesela zeszło słońce!  
Don Rodrigo złożył zbroję  
I wraz z braćmi przyodziewa  
Strój godowy...

Śnieżne, lite pantalonny  
I szkarlatne wziął sandały  
Z przedniej skóry, a dwa guzy  
Przytwierdziły je złocone  
Do młodzieńca kształtnych nóg!  
Potem przywdział kamizolę  
Ciasno spiętą, wyszywaną;  
Wreszcie kurtę atlasową  
Podbijaną, o rozwartych,  
O szerokiach wdział rekawach —  
Ledwie co ją nosił ojciec —  
A nad ramion jedwabiami  
Spiał ze skóry kształtnej, wonnej  
Kobierz zgrabnie przykrojony —  
Złota siatka nitek tkanych  
Wśród zielonych mru jedwabi  
Wonne włosy, kędzierzawe  
Pokrywała. A kapełusz

Miał ze sukna, składny, czarny,  
 Na nim zaś kogueie pióro  
 Dziwnie kraśne i wspaniałe.  
 Pięknym faldein aż do kolan  
 Z frenalza spada Jazerina,  
 A do kola ramion wieją  
 Śnieżne puchy gronostaju...  
 Szpada jego niezawodna —  
 Pizonada jej nazwisko,  
 Co postrachem Maurów była,  
 Na taśmach się aksamitnych  
 W koło niego upinała.  
 Srebrny pasek, wykładany,  
 Chustka biała powiewała  
 Mu u pasa zawieszona...  
 Tak przybrany, szedł szlachetny  
 Cyd, a przy nim bracia młodzi,  
 Szli samotrzeć do kościoła,  
 Kiedy siwy król jegomości  
 Już go czekał u ołtarza,  
 A po prawej czekał biskup  
 I czekała ena Xymena.  
 Cudna jego panna młoda...  
 Skromnie stała narzeczoną,  
 Z śnieżnych płócien giętki czepice,  
 Szata z londyńskiego sukna,  
 Szyta cudnie widzieć dala  
 Najkształtniejszą swoją kibić —  
 Na różowych pantofelkach  
 Jak królowa stała tam!  
 I naszyjuik miała jasny  
 Co się w osiem medalionów

Gwiazdzil, ceny miasta wart!  
 A największy z medalionów  
 Z Michała świętego kształtem,  
 Cały w perlach i brylantach  
 Na dziewiętej piersi zawisł...  
 Tak szli razem narzeczeni  
 Do ołtarza, a Cyd młody  
 Zanim rękę podał żonie  
 Spojrzał na nią miłościwie  
 I rzekł do niej zrumienionej:  
 — „Pani! męża na świat cały  
 „Ślawionego ci zabiłem,  
 „Lecz zdziałala to konieczność  
 „Tego męża wracam tobie,  
 „A co z nim ty utracilas,  
 „Ojca, brata, druha, sluge,  
 „Wszystko oddam, wróce tobie  
 „Zawierając dziś szezeliwy  
 „Z tobą związek dożywotni.“  
 I wyciągnął przed ołtarzem  
 Szpadę, ostrzem wzniosł do nieba:  
 — „Ona sama niech mnie skarże,  
 Mówił „gdybym kiedy w życiu  
 „Ślub ten złamał: być ci wiernym,  
 „Kochać ciebie wobec Boga!  
 „Bronić ciebie w obce wroga!  
 „I dla ciebie po ojczyźnie  
 „Żyć jedyna życiem całem!  
 „A teraz, czeigodny stryju  
 „Layn Calvo — nam błogostaw!..“

(C. d. n.)

## O przywilejach i ceremoniach

w świecie dyplomatycznym,

napisał

**dr. GUSTAW ROSKOWSKI.**

(Dokończenie.)

Dzisiaj te audyencye uroczyste nie są już w użyciu, zastępują je audyencye prywatne. Różnica ich polega na tem: iż audyencya niema miejsca w sali tronowej ale w apartamentach panującego, który oczekuje posła mając obok siebie ministra sekretarza stanu lub ministra spraw zagranicznych. Czy w ogóle posłowie kl. 2 i 3 mają mieć audyencye, to już zależy od zwyczajów miejscowych i od stosunku obu dworów.

Dawniej z większą aniżeli dzisiaj drobnostkowością przestrzegano wszystkich ceremonii. I tak: wnoszono o przyjaźni dla dworu i państwa z tego, czy z większą lub mniejszą ostentacyą urządzony był ekwipaż dworski, przysłany po posła, czy w pełni honory są mu na dworze oddane, czy dwór w komplecie zgromadził się na jego przyjęcie, czy orszak zajeżdżał przed wielkie drzwi wchodowe i czy postępuje wielkimi wschodami (*escalier des Ambassadeurs*), czy siedząc albo stojąc oczekuje go monarcha i t. p.

Każdy ambasador ma najmniej u panującego dwie audyencye, zaraz po przybyciu i przy opuszczeniu swej misyi, t. z. *audience de congé*. Ta ostatnia odbywa się z mową posła i z udziałem tych wszystkich ceremonii, co pierwsza.

Na niektórych dworach jest w zwyczaju udzielanie od czasu do czasu audyencyi dla członków ciała dyplomatycznego, ale prócz tego są i audyencye z powodu wręczenia listów własnoręcznych panującego, dla wyrażenia powinszowania lub współbolewania i t. p.

Ceremonie w świecie dyplomatycznym wymagają użycia względem ambasadorów tytułu ekscelencyi. Dawniej tytuł ten nosili tylko panujący. Później używali

go i książęta włoscy. Z posłów użył go pierwszy raz Ludwik Gonzaga de Nevers poseł francuzki Henryka IV. w Rzymie, na mocy praw które mu do tego tytułu przynosiło jego urodzenie z książęcego domu Mantua. Później dopiero zaczęli się tego tytułu domagać posel Hiszpański i Niemiecki, i uzyskali w tym względzie przyznanie od Innocentego X. papieża. Od traktatu Westfalskiego używają tego tytułu wszyscy posłowie kl. 1 i 2giej w stosunkach z władzami, z poddanymi i w kolach dyplomatycznych. Panujący mówi zazwyczaj „panie Ambasadorze“, tylko Karol XII. król szwedzki pisał do posła polskiego Morstina: *J'ai appris par la lettre de Votre Excellence*. Talleyrand używał tego tytułu do posłów wszystkich klas. Właściwie jednak prawo do tytułu Ekscelencyi mają tylko Ambasadorowie, a ministrowie pełnomocni tylko jako cywilni lub wjskowski dygnitarze, w stosunkach ministerjalnych zaś tylko książęta z urodzenia. Etykieta wymaga ażeby oddawali i przyjmowali wizyty urzędowe u dworu, u dygnitarzy i u ciała dyplomatycznego. Te ostatnie zwane wizytami etykietałnemi, mają to znaczenie, że od nich dopiero poseł uważa się za członka ciała dyplomatycznego, inaczey nie jest uznanym. Co do tych wizyt ceremonialnych w każdym razie niewielki, nie jest stanowczo wyrobiony. Wizyty te oddają się dopiero po wylegitymowaniu się z misyi. Jest tedy w zwyczaju, iż poseł po zaprezentowaniu się na dworze przez dworską gazetę lub wprost przez sekretarza ambasady, oznacza dzień na przyjęcie ciała dyplomatycznego u siebie, wysokich urzędników dworu, dygnitarzy cywilnych i wjskowych. Wtedy następują wizyty ciała dyplomatycznego u ambasadora (*visites*

*de notification*), poczem ten ostatni rewizytuje, wyjąwszy posłów francuskich którzy niechcieli rewizytować ambasadorów rzeczypospolitych. To się nazywa prawem pierwszej wizyty, gdyż ambasador pierwszy przyjmuje wizyty zanim je sam odbędzie. Na niektórych jednakże dworach ambasador pierwszy wizytuje ministra spraw zagranicznych. Ambasador tylko ambasadorów rewizytuje osobiście, zaś posłów klasy 2-giej i 3-ciej, zajeżdżawszy swą karetą przed ich dom. Posłowie zaś klasy 2-giej i 3-ciej rewizytują osobiście całe ciało dyplomatyczne. Minister spraw zagranicznych wizytując ambasadora reprezentuje swego panującego. Na wielkich dworach niekiedy posłowie klasy 2-giej nie chcieli robić pierwszej wizyty posłom klasy 3-ciej i tylko spełniali to przez swych sekretarzy. Dziś to ustala. Miejscowe zwyczaje określają ceremonial wizyt etykietałnych i tak: na niektórych dworach ambasadorowie podają rękę miejscowym dygnitarzom np. Grandom w Hiszpanii, Sekretarzom w Wenecyi, a w Anglii Lordom i Parom.

Oprócz wizyt etykietałnych są t. z. *Visites de pure Convenance*, składane małżonce posła, księżtom krwi panującej i następcy tronu.

W świecie dyplomatycznym ceremonie zachowują się niemniej i przy wezwaniu ciała dyplomatycznego do udziału w różnych dworskich i publicznych uroczystościach. Wezwanie to jest oczywiście tylko objawem uprzejmości i dobrych stosunków na dworze. Nie dzieje się to jednak bez uwzględnienia pewnych różnic klasowych. Dopiero w końcu zeszłego stulecia zaczęto przyjmować *Chargés d'affaires* na dworze hiszpańskim w Madrycie. Dwór Tuilleryjski za Napoleona I-go okazywał największą grzeczność, gdyż przyjmował nie tylko posłów wszystkich klas, ale nadto i sekretarzy. Dzisiaj jest to w powszechnym zwyczaju, iż przy każdej uroczystości dworskiej, jak koronacja, zaślubiny itp. a nawet w kościele i w parlamencie, są oddzielne łoże ciała dyplomatycznego.

Pod względem zaproszenia do stołu królewskiego, istnieją różne zwyczaje na dworach. I tak w Madrycie nikt oprócz rodziny królewskiej przy królewskim stole nie siada. Niezaproszenie do stołu w uroczystościach dworskich nie powinno być uważane za uchybienie posłowi i państwu. Zdarzyło się jednakże, że gdy Fryderyk II-gi na fest dworski nie zaprosił ambasadora rosyjskiego, w przekonaniu iż tenże nie jest obecnym, cesarzowa Elżbieta na długi czas zerwała stosunki z posłem pruskim w Petersburgu.

Są liczne honory i ceremonie, które członkowie ciała dyplomatycznego zachowują sami względem siebie. I tak: bez względu na dostojęstwa swych panujących i potęgę swych państw, posłowie idą po sobie w następującym porządku: ambasador nadzwyczajny, ambasador zwyczajny, minister pełnomocny i rezydent. Posłowie klasy 1-szej oczekują pierwszej wizyty od posłów klasy 2-giej, wymagają od nich tytułu Ekscelencyi i przyjęcia u stopni karety. Ambasadorowie zaś przyjmując u siebie posłów klasy 2-giej wysyłają pewnego członka poselstwa na ich spotkanie a sami oczekują ich u drzwi przedpokoju, nawet u siebie idą po prawej stronie i nie podają im ręki. Niekiedy były wymagania, ażeby bez względu na klasę posel potężniejszego państwa odbierał honory od choćby ambasadora ale mniejszego państwa. Baron Biefeld przytacza: iż gdy raz w Wiedniu spotkała się karetą *d'envoyé extraordinaire* małego jakiegoś księcia z karetą ministra rezydenta ale króla pruskiego, pierwszy z nich zawołał: „*Monsieur! ordonnez donc à Votre Cocher qu'il cède au mien.*“ „*Monsieur!*“ odpowiedział ostatni, *je lui donnerais cent coups de bâton s'il cédaît à Votre Maître.*“ Dziś wszakże pierwszeństwa posłów urządzają

się nie podług potęgi ich mocarstw, ale podług ich charakteru dyplomatycznego.

Każda praca zapewnia człowiekowi pewne stanowisko. Ich ustąpienie tworzy hierarchję, a stopień na którym ktoś w niej stoi, stanowi jego rangę, otoczoną przywilejami i prawami. Ze względu na rangi posłów dyplomatycznych, kongresy wiedeński i Akwizgrański stanowią cztery klasy, które wyszczególniłem już poprzednio, dalej że pokrewieństwo rodzin panujących nie daje większych przywilejów ich posłom na dworze. Te posłowie idą po sobie w porządku ich klas, a w równej klasie podług dostojęstw ich panujących, a mianowicie naprzód nuncyusz, potem ambasador francuski, później inni posłowie. Dodatkowe tytuły, jak: *envoyé extraordinaire, ministre plenipotentiaire* itp. żądają prawa pierwszeństwa, wyjąwszy we Francyi, gdy *envoyé extraord.* odbył wjazd uroczysty i publiczną audyencyę, wtedy używał prawie honorów ambasadora. W świecie dyplomatycznym są jeszcze różne, bardzo szczegółowe zasady przy spotkaniu się kilku ambasadorów, który z nich ma zająć miejsce honorowe. Przy stole okrągłym jest honorowe miejsce na wprost głównego wejścia do apartamentów, a później porządek miejsc oznacza się przechodząc kolejno z prawej strony na lewą, która ta ostatnia jednak uważa się za lepszą u Turków i u Rosyan. Zauważyć muszę iż na niektórych kongresach ambasadorowie stanowią niezachowywać pierwszeństwa miejsc, albo zachowują je podług wieku, podług daty poselstwa lub urzędowej notyfikacji przybycia itp.

Co do stosunku posłów do dygnitarzy miejscowych, rozstrzyga je klasa posła, stosunki dworów i zwyczaje. Ambasadorowie cesarscy i królewscy żądali pierwszeństwa przed osobami elektorów, to jednak dziś nie jest w użyciu i synowie a nawet bracia panujących idą przed ambasadorami. Jest nadto w zwyczaju na wielu dworach dawanie prezentów i wszystkich orderów członkom ciała dyplomatycznego, w miejscach ceremonii lub przy opuszczeniu poselstwa.

Takie to przywileje i ceremonie w świecie dyplomatycznym mają otoczyć ludzi, którzy na wielkiej scenie politycznego świata są wysłannikami wszystkich narodów i wieków, z szlachetną misją rozsiewania zasad pokoju i wzajemnej pracy około najwyższych zadań narodowego życia. Narody widzą w nich rękojmię swego spokoju i szczęścia, bo oni mają być apostołami tych wielkich idei, które wszystkie ludy mimo różnic historycznych i cywilizacyjnych jednoczą około ogniska, przy poczuciu solidarności spraw i interesów ogólnie ludzkich. Ale czy zawsze dyplomacya ma to zadanie rzeczywiście na głównym planie swej polityki, to jest kwestya, której w każdej chwili rozbiierać nie będę, bo musiałbym wiele czarnych nakreślić obrazów owych niecznych intryg wielkiego świata, owych zabiegów o małostki ceremonialne obok obojętności na największe sprawy milionów nieraz ludzi. Widzieliśmy wówczas, jak często narody były oszukiwane. Dyplomacya zamiast czuwać nad szczęściem ludów pracowała nad tem, żeby sprowadzić okropne klęski. Zabierano w pocie czoła za roboty one grosz ich na urządzanie wielkiej rzezi, która w słowniku świata cywilizowanego wojną się nazywa, prowadząc kwiat młodzieży pełnej nadziei na pole walk wywołanych przez nieczne gabinetowe intrygi. Czyż rzadkie zresztą spotykamy tego przykłady w historii, iż dla ludzi którzy dwór otaczają w paradnych kostiumach reprezentantów obcych mocarstw, nie było nic świętego, ani to co zaleca sumienie i uczciwość, ani nawet to co dobrze zrozumiany interes doradca? Ale kiedy to mówię, doświadczam natychmiast wewnętrznej potrzeby szczerego wyznania, iż nieraz dyplomacya umiała



skojarzyć zwaśnione narody, nieraz zapobiedz wojnie, ułagodzić dumę zwycięzcy, a krzepiac odwagę ludów zwalczonych, dodać im siły do poddania się srogiemu losowi. Wszak to za współdziałaniem dyplomacyi zawieszano skrwawione oręża, podpisywano traktaty, zamiast wrzawy wojennej nastawała cisza, a z nią błogosławieństwa pokoju, krew lać się przestawała i goili się szacowne bliźni obrońców niepodległości ludów.

Te piękne rezultaty dyplomatycznych misji powinny dzisiaj być ich najwymowniejszą obroną przeciwko zarzutom tych, którzy stałe poselstwa nazywają bezużytecznemi, bo traktaty podpisują oddzielni deputowani a

prasa peryodyczna i telegramy dozwolą każdemu narodowi mieć lepszą z obcego dworu wiadomość, niżeli za pomocą dyplomatycznych kuryerów i depesz szyfrowanych. Jeżeli jednak posłowie świadomi będą swej roli w obec narodowych potrzeb i jako prawi obywatele pod tarczą sumienia i honoru będą nieodstępnyimi stróżami spraw swego państwa przy obcym dworze, wówczas nie nie zastąpi ich dobroczynnej działalności, pokój i szczęście przez ich ręce spłyną na narody, ale to się tylko wówczas stanie, gdy wspierać ich będą inteligencya prawdziwych mężów stanu i święta miłość ojczyzny.

## NOWY OBRAZ

Jana Matejki.

przez

Alfreda Szczepańskiego.

Faktem jest, że berło umysłowej reprezentacji dzierży dziś u nas malarstwo, a czem się to dzieje, zaprawdę nietrudno wytłumaczyć. Wolnych rąk do rządu i wielkich dzieł na polu polityki i gospodarstwa narodowego nie mamy; peryodyczne ciosy podcinają śmiertelną kosą usiłowania narodowe; pierś narodu rozboleła od wielkich cierpień, które w jednej poezji swój głos znalazły. Ale zabrakło nam słów i jęków, i materiał ten niemógł wystarczyć potrzebom społeczeństwa, które znękanę nieprzestaje przecież walczyć i wierzyć w swoje ideały. Takiej chwili mogła odpowiedzieć tylko ta sztuka, która ogarnia i odtwarza boleści i tryumfy, nie po kolei jak poezya, ale która je naraz w całej pełni barw i kształtów przedstawić może, i która nadto zapomoć światła i perspektywy zostawia jeszcze otwarte drogi dla fantazyi i uczucia tak bezmiernego, jak bezmiernymi są marzone ideały, a rzeczywiste nieszczęścia i upadki narodu. Malarstwo rozporządza właśnie takimi dźwigniami, takim niewyczerpanem bogactwem zasobów.

I można śledzić krok za krokiem, jak sztuka ta dochodzi do dzisiejszej swojej u nas potęgi; ale nie miejsce tu na te szczegóły, bo pilno mi zaprowadzić was przed oblicze pogromcy Moskwy. Wspomnę jedynie, jak dwaj najpierwsi mistrze zgodnie na apostołskiej niejako wyżynie malarstwo polskie stawiają.

Artur Grottger dał nam epopeje ostatnich najkrwawszych lat, sięgnął do głębin ludu i obrócił poezję na służkę malarstwa, gdyż Pol usiłował ilustrować słowami jego „Litwę“ — Matejko zaś sięga do głębin historycznego dramatu, „szarpie, jak mówi Słowacki, wnętrznościami“ starej Polski, szuka i wyciąga na publiczne zohydzenie robactwo, które ją toczyło począwszy od włoskich sztuczek Bony — po przez zuchwałą i egoistyczną butę, którą gromił Skarga, do cynicznego bezwstydu i apatyj czasów rozbiorowych. A napiętnowawszy pod pręgierzem sztuki zbrodnię i hańbę — bo ma sztuka i tę moc, że może wydać i wykonać wyrok, podnosi następnie na jej ołtarzu błogosławione tryumfy i wielkości, ku pocieszeniu serc, iżby mogły spojrzeć oko w oko swym ideałom, skruszyć się w sobie i doświadczyć, ażali nie osłepną przed ich blaskiem, ażali odczuwają w sobie godność tryumfów przeszłości — a zaród przyszłych. Więc pokazał nam tę Polskę, która zawarła Unię trzech narodów jako testament na całą wieczność — i pokazuje nam teraz tę samą Polskę, jak ona tryumfuje

nad nieprzyjaciółmi światła i wolności. I to apostołstwo sztuki, to niejest wysługiwanie się jakimś doktrynom, nieschodzi ona przez to na arenę codziennych walk. Ona nie czyni z godowych szat swoich dziennikarskiej płachty (której myśla niemniej może być potężną), ale jako ów mitologiczny olbrzym czerpał siły ilekroć się dotknął całem ciałem ziemi, swojej matki, tak ona żywotną moc swoją czerpie z głębin duszy narodu, i jest nie na żarty kapłanką jego czei, jego smutków i bólów, jego nadziei, jego piękna i dobra, jego ideałów. Może u innych narodów jest inaczej, lecz u nas taką jest sztuka — więc hołd jej za to i sława — a miłość i dzięki jej mistrzom.

Niezaprzeczy nikt powyższym słowom, kto stanie przed obrazem, który mamy przed sobą.

Widzimy oto, że przed mocarzem jakimś padają w proch jacyś ludzie obcy, odmienni od tych, którzy go otaczają: widzimy dwa światy, z których jeden tryumfuje, drugi się korzy — a jakiś czarny człowiek patroluje tym upokorzonym, tym barbarzyńcom, tym wielkoludom nieeuropejskim w jaskrawe wschodnie bogactwa ubranym. To pozna z obrazu każdy europejczyk — ale Polaka myśl zostaje żywiej potrąconą, on zna, on śnił o takiej sytuacji, on zna te twarze, te postacie, on przypomina sobie historję ojczyzny swojej...

Pójdźmy za tem przypomnieniem...

Objął berło nad dumnym, wolnym, szlacheckim narodem Stefan Batory — i pojął tak jak nikt, że naród ten potrzebuje silnego dzierżenia i wielkich czynów. I pojął, że naród ten stoi na straży światła i wolności, a niebezpieczeństwo dla tych olimpijskich zdobyczy nie grozi od Turka — bo Turek się niewiedrze do środka Europy, dopóki Polska jej broni... Ale ta ciemna moc, która Polsce grozi — ona jest najniebezpieczniejszą i dla Europy. Tę moc trzeba zgnieść, poskromić, upewnić przed nią Polskę — a wtedy dopiero będzie można zwrócić się, gdziekolwiek potrzeba wypadnie. Tą mocą była Moskwa, już carstwo, a jeszcze niewyzwolona z mongolskich tradycyi, a na carskim tronie Iwen groźny. Urodziła się ona z przeznaczeniem parcia na zachód, bo inaczej nienależałaby do Europy. A więc zrywa z Polską, zabór Infant, Litwy, Rusi — to jej pierwsze pożądanie. Najechał Iwan Infanty, bo granice Polski nigdy nikt nie strzegł, posuwał się wśród pożarów i mordów, niewiasty w opustoszałych miastach wysadzały się z niemi prochem w powietrze — aby ująć sromu. A równocześnie

ów krwiożerczy komendant posła do Krakowa posłów, którzy dyktują warunki rozejmu, a żądają, aby król przyjmując ich wstał, odkrył głowę i pytał o zdrowie cara.

Ale w Polsce na tronie Stefan Batory, a obok niego Jan Zamojski, dwie postacie, które całą epokę wypełniają.

Podjęto wojnę... Batory wyzywa „bożka moskiewskiego“ na rękę, niby jakiś honorowy bohater... Lecz inne są czasy. Trzy lata trwa wojna; trzy były wyprawy. W pierwszej zdobyto i odzyskano Połock — i już Iwan objęcywał posłów, by pokój zawrzeć. Zima przerwała kampanię. Na drugą jeszcze większe przygotowania, król i chłopów zaciąga, a odznaczających się jak kotlarczyka ze Lwowa, Wąsa, jak chłop Wielocha nobilituje. Poselstwo cara przybywa — właśnie kiedy Batory zdobył Wielkie Łuki. Jeszcze atoli Moskwa niezgnębiona hardo się stawia — a szlachta, której pilno do roli i sejmowych swarów, krzyczy na „niepotrzebną wojnę“, na podatki — a car skarży na Batorego przed papieżem Grzegorzem XIII. Papież wysyła pośrednika, jezuitę

Possevini, bo car obiecuje (!) przyjąć z całym carstwem katolicyzm. Lecz nie Batorego oszukać takimi majakami; wiedział on, że papieństwo więcej sprzyja pokrewnej sobie despotyzmem Moskwie, jak wolnej i toleranckiej Polsce. Puścił Batory jezuitę do Moskwy oświadczając: „mnie ona nie oszuka“ — a z Zamojskim trzecią zdołał wytworzyć wyprawę na Psków — robiąc sobie drogę przez puszcze. Oblężenie przeciągnęło się, ale już tym razem zima kampanii nie przerwała. Król odjechał na sejm, ale pozostał Zamojski — i w końcu Moskwa musiała zawrzeć pokój, który ją stanowczo odparł od morza bałtyckiego.

Oto więc podczas tej trzeciej wyprawy pod Pskowem dzieje się rzecz, którą widzimy na obrazie. Być może, że tutaj król sam poselstwa nie przyjmował, aż dopiero w Krakowie — ale to nic prawdziwie niewiadcza. Matejko nie jedną chwilę zwykł przedstawiać, ale w ramach jednej wybitnej akcji całą epokę.

(Dok. n.)

## Przegląd literacki.

O literaturze politycznej sejmu czteroletniego (1788—1792) napisał *Dr. Romuald Pilat*, docent histor. lit. pol. przy uniwersytecie lwowskim. W Krakowie 1872.

Sejm czteroletni był niezaprzeczenie największą rewolucją, jaka się dokonała w społeczeństwie polskiem, i to, z chlubą powiedzieć sobie możemy, bez gwałtownych katastrof, bez bratobójczej, wewnętrznej wojny, bez krwi rozlewu, ale za to z niemalym rozlewem atramentu.

Nie piszemy tych słów z ironią, i owszem uważamy to za fakt bardzo pocieszający i zaszczytny. Umysły były rozgorączkowane, przeciwne zdania krzyżowały się i ścierały ze sobą, ludzie rozmaitych przekonań, występowali ze swymi poglądami lub projektami, aż wreszcie na tej drodze pokojowej wyrobiła się opinia, którą ogół narodu przyjął za wyraz swych żądań i uczuć, i zwyciężyła inne, które przez ogół nie zostały przyjęte. Jest to zapewne najrozsądniejszy, najszlachetniejszy, a zatem i najwięcej ludzki sposób prowadzenia walki, koniecznej zresztą przy każdej zamierzonej reformie. Nie dziwimy się przeto, i uważamy to za rzecz całkiem naturalną, że polityczna literatura owych czasów jest tak obfitą i rozległą, i mamy to za niemałą zasługę autorowi, który oceniając dobrze jej wysoką wartość, wziął na siebie trudne i mozolne zadanie to ogromne mnóstwo materiału uporządkować i w całkowitym obrazie przedstawić.

Jak się należało spodziewać, we wstępie daje nam autor ogólny pogląd na położenie Rpltej polskiej, tak smutne w XVIII. wieku, i na dwa te kierunki opinii i wyobrażeń, które się utworzyły pod wpływem uczuwanej potrzeby zaprowadzenia odmian w oplakany stan rzeczy. Dwa te kierunki, kiedy przyszło do akcji politycznej, urosły wkrótce w dwa przeciwne stronnictwa: reformatorskie, które pragnęło zmiany w interesach i rządzie Rpltej, a które dzieliło się znowu na dwa odcienia t. j. stronnictwo tak nazwane patryotyczne i stronnictwo królewskie, naprzeciw którym stało stronnictwo nazwane przez autora „starszlacheckiem“, odrzucające myśl wszelkiej zmiany, i pragnące zostawić rzeczy w tym stanie w jakim były, jednym słowem stronnictwo konserwatywne. Charakterystyka obu tych stronnictw i ich dążeń

jest trafna, sprawiedliwa i nie dyktowana przez namiętność.

Całe to mnóstwo piśmienniczych plodów, w których dwa te stronnictwa wypowiadały swoje myśli i chęci, jak łatwo pojąć, musiało autorowi nie małą sprawić trudność, dlatego też za nader słuszną rzecz uważamy, że chcąc je w jakiś ład wprowadzić i ogarnąć, musiał koniecznie rozgatunkować je i na pewne kategorie podzielić.

Na czele stanęli zatem naprzód ci pisarze, którzy podawali ogólne projekty reformy rządowej, obejmując w nich wszystko, co za potrzebne do naprawy Rpltej uważali. Tutaj też spotykamy się z wielkimi, i bez wątpienia największemi w całej tej politycznej literaturze postaciami: z Kollątajem i Staszycem. Ich działanie na publicystycznym i politycznym polu jest dokładnie przez autora skreślone, a wyobrażenia ich i projekty do reformy dążące treściwie, lecz wiernie i suniennie przedstawione. Czuć także, co w naszym czasie, gdzie tak wiele przewrotnych i wstecznych zdań się pojawia, za pewną zasługę autorowi policzyć należy, że sympatyzuje z temi wielkimi postaciami, i że sercem stoi po stronie ich jakoteż tych wszystkich, którzy w owej epoce dobrze życzyli krajowi i mieli dość rozumu, aby widzieć źródło jego nieszczęść i prawdziwe potrzeby. Między innemi dostrzegł tego autor i umiał to uszanować, że Kollątaj jak i Staszyc (szczególnie ten ostatni) nie wahali się części swoich zasad, mianowicie swych republikańskich przekonań, złożyć na ołtarzu publicznego pożytku i praktycznej polityki, czem się bynajmniej poszczycić nie mogą ich przeciwnicy z obozu starszlacheckiego, którzy dla utrzymania wolności a raczej swawoli jednego stanu, stawili na kartę byt i niepodległość narodu.

Broszury i pisma odnoszące się do pojedynczych kwestyi politycznych, stanowią treść oddziału drugiego. Kwestya finansowa i sprawa podniesienia liczby regularnego wojska, rozbierane z różnych stron i stanowisk przez publicystykę, jest tutaj najprzód przedstawiona, a pomiędzy pisarzami w tej materji głos podnoszącymi najczęściej zwraca na siebie uwagi dowiecipny i uczony

ekonomista kasztelan Jacek Jezierski, którego wizerunek w bardzo żywych barwach autor nam przedstawił.

„Sprawa polityki zewnętrznej“, rozdział trzeci, obejmuje rozprawę i broszury odzwyczajające się za aliansem z Prusami i z Moskwą, bo to pytanie było wówczas osiłą całej zewnętrznej polityki polskiej. Stronnicy reformy należeli do zwolenników pierwszego przymierza, obóz starszlachecki przechylał się znów do sojuszu z Moskwą. Rozdział ten jednak wydaje nam się niestosownie umieszczony. Należało mu się miejsce albo zaraz po ogólnych projektach reformy, polityką wewnętrzną się zajmujących, albo też na samym końcu. Tutaj, gdzie jest, rozrywa on niepotrzebnie na dwie części pismienictwo o pojedynczych kwestiach reformy traktujące, bo po nim następuje znów rozdział: „sprawa dziedziczności tronu“ a następnie rozdział piąty: „Sprawa uprawnienia warstw niższych, a mianowicie mieszczańską, ludu wiejskiego i żydowską“ — obie zaś te sprawy zarówno ze sprawą skarbowości i wojska należą do pojedynczych kwesty zamierzonej reformy.

W dwóch tych ostatnich kwestiach. a mianowicie w sprawie dziedziczności tronu, podniosło swój głos i stronnictwo starszlacheckie, które w przedmiocie ogólnych projektów do reformy poprzestało na biernej opozycji potępiającej bezwzględnie usiłowania nowatorów. Wolna elekcya albo dziedziczność tronu były też bez wątplenia podstawą całego urzędzenia wewnętrznego Rpltej, a w obieralności królów widziano źrenicę wolności szlacheckiej podobnie jak w *liberum veto*. Naczelnicy późniejszej konfederacyi Targowickiej, mianowicie Szcześny Potocki a więcej jeszcze Sew. Rzewuski het. pol. kor. występują tutaj jako zapalczwi i wymowni obrońcy elekcji.

Rzewuski utopista i ideolog, może w najlepszej wierze działający, zaćmił tem wystąpieniem swoją sławę, którą przyniosło mu dawniejsze jego wywiezienie na Sybir. Osobliwszem zjawiskiem między tymi przeciwnikami dziedziczności jest także Wojciech Turski, który pojęcia rewolucyjne francuzkie pogmatwał w dziwny sposób z wyobrażeniami szlacheckimi o wolności — i równocześnie z konserwatystami obozu starszlacheckiego miotał na trony i królów swoje jakobińskiej zawziętości pełne pioruny.

Z pisarzy za sprawą miast piszących poznajemy bliżej w tej książce ks. Fr. Jezierskiego, zwolennika zasad Kollątajowskich, który swoją nauką i dowcipem skutecznie bardzo interesa klasy mieszczańskiej popierał, nie wahał się walczyć czasem nawet i pamfletem. Fr. Makulski znowu zajmuje wybitniejsze miejsce między pisarzami broszur, których pobieżnemu przejrzeniu jako też ówczesnemu dziennikarstwu autor ostatni rozdział swej pracy poświęcił. Dziennikarstwo na bardzo niskim stało stopniu w czasie sejmku czteroletniego, bo ta niezliczona ilość dzieł, rozpraw, broszur, pamfletów itp. musiała je koniecznie przygłuszać i zbitecznem czynić.

W całej tej książce widać bardzo pilną i sumienną pracę. Oprócz tego niezmiernego mnóstwa pism i broszur, które autor dla ich poznania i roztrząśnienia musiał przewertować (a co przy małej wartości i miernocie wielu z nich podobnym być musiało do pracy Herkulesa w stajni Augiaszowej), widoczne są na każdym kroku ślady jego studyów nad ludźmi i wypadkami tej epoki. Powiedzielibyśmy nawet, że tej sumienności w szczególach jest niekiedy za wiele, że autor wpada przez nią w drobiazgowość, i zamyka sobie szerszy horyzont, w jakim mógł tym czasem i działaniu ludzi się przypatrywać. Pogląd obszerniejszy, oparty na ścisłym badaniu i wiedzy, nigdy nie może być błędną lub czerzą frazeologią, a czytelnikowi niezmiernie ułatwia zrozumienie i daje mu

lepsze pojęcie niż tysiące drobnych wiadomości, które kosztują dużo mozółu autora, a z pamięci czytelnika prędko ulatują.

Żalujemy również, że autor oprócz pobieżnych wzmianek przy sposobności, nie uważał za stosowne przedstawić nam tego wpływu, jaki na ówczesne pojęcia i wydarzenia mieć mogli pisarze wprawdzie do literatury politycznej wyłącznie nie należący, ale w epoce Stanisława Augusta na czele literatury stojący. Krasicki, Trembecki, Naruszewicz, Zabłocki, Niemcewicz (choć ten ostatni brał także czynny udział w polityce) chociaż systematycznych rozpraw ani traktatów o reformie nie pisali, do przekształcenia ducha tych czasów, do utworzenia tego prądu nowego, który dążył do reformy, przyczynili się jednakowoż bardzo wiele, a nawet wcześniej pracę nad tem zaczęli, niż pisarze polityczni sejmku czteroletniego. Ich dążności zatem, ich tendencyi, które odbijały się na młodem reformatorskim pokoleniu, nie należało pomijać, zwłaszcza że niektórzy z nich w czasie trwania wielkiego sejmku czy to w formie satyry czy komedii opinie swoje objawiali i na umysły nie mniejszy zapewne wpływ wywierali jak autorowie w prozaicznych pismach się odzywający.

Cała poetyczna literatura owych czasów jest nawskróś tendencyjną, a w połowie przynajmniej polityczną. Przypominamy tylko komedję Niemcewicza: „Powrót posła“, o której autor nawet nie wspominał.

Sprostować także winien autor swoje twierdzenie, że jedynym autorem dzieła: „O ustanowieniu i upadku konstytucyi polskiej 3 maja“ jest Hugo Kollątaj. Jeszcze dawniej było rzeczą wiadomą, że do autorstwa jego należeli także i inni naczelnicy stronnictwa patryotycznego (patrz „Żywot Kollątaja“ przy drugim wydaniu tego dzieła w Paryżu w Bibliotece ludowej polskiej). Dzisiaj przybył jeszcze jeden na to dowód w listach samego Kollątaja, wydanych świeżo w Poznaniu, których jednakże autor znać nie mógł, bo wyszły później od jego pracy. Mianowicie według 87 listu Kollątaja pisanego 9. Września 1793 do ks. Fr. Dmóchowskiego (i danego przez wydawcę objaśnienia w odsyłaczu) za autorów tego dzieła uważać należy: Kollątaja, Stanisława i Ignacego Potockich i ks. Fr. Dmóchowskiego.

Z niemałym żalem spostrzegliśmy, że język autora nie jest zupełnie czysty i poprawny, czego jednak nie należy przypisywać niedbałości, bo i owszem w stylu znać wielką staranność i opracowanie. Tem też nieprzyjemniej uderzają ucho nie po polsku brzmiące zwroty jak np. „na ten pierwszy okres... przypadają publikacye“ str. 28. — „krok, który karierę polityczną... zarzucił cieniem“ str. 32 — „nie myślał wcale myśli swoich... narzucać gwałtem na stosunki rzeczywiste“ str. 40. — „księgarze robili ogromne zyski“ str. 55. — „namiętności się ułożyły“ str. 96. — „Jak długo nie przekonają się one“ str. 112. — „Handel... dostarczany Anglii przez Rosyę“ str. 117. itp.

Przyzwyczajeni jesteśmy dosyć do niepoprawności języka naszych pisarzy, zwłaszcza krajowych, ale stanowisko naukowe, jakie autor zajmuje, wkłada na niego większy niż na innych obowiązek czuwania nad czystością naszej mowy i nie kalania jej cudzoziemską składnią i frazesami.

W końcu uczynić musimy uwagę, że praca Dr. Pilata, tak sumienna i gruntowna, większe może mieć znaczenie dla naszej historii politycznej, niżli dla historii literatury.

## Wiadomości naukowe, literackie i artystyczne.

### ODEZWA

Komitetu głównego do zbierania składek na szkoły ludowe.

Ogłaszając sprawozdanie z dotychczasowych swych czynności, Komitet główny czuje się w obowiązku po raz drugi odezwać się do obywateli kraju o poparcie podniesionej przez Komitet myśli zbierania składek na szkoły ludowe, o poparcie jej gorące czynem, ofiarą, zachętą mniej gorliwych, przykładem wreszcie, który działa najlepiej.

Kiedyśmy pierwszą naszą ogłosili odezwę, nikt zasadniczo przeciw niej nie powstał — dziennikarstwo poparło ją usilnie — a przeszło 250 osób przyjęło obowiązki delegatów, między którymi liczymy ludzi wszelkich warstw społeczeństwa naszego.

Tem samcem myśl, w szepcie początkowo gronie podjęta, stała się już dzisiaj własnością kraju całego, rzeczywistnienie jej przez składanie jak najliczniejszych datków jest dziś już rzeczą honoru całego kraju.

W chwili, gdy zasada „siły przed prawem“ chce święcić swe tryumfy, obchodząc w zaborze pruskim stuletnią rocznicę upadku naszej ojczyzny — a my innej na to nie mamy odpowiedzi, prócz pracy cichej nad podźwignięciem oświaty ludu, która bez ofiary obejść się nie może: w chwili takiej, czyżby ludność kraju naszego chciała usprawiedliwić igraszkę, jaka z nas sobie czynią, iż kraj pięciomilionowy złożył na cele publiczne, ledwie tyle, ile lada niemiecka na cele podobne daje? A już z szyderstwem i radością o nas to wrogowie nasze pisali! Odpowiedzmy na to nie słowem, lecz czynem — i zadajmy kłam temu urąganiu się i zniecanianiu silnych nad słabymi. Bo słałbyśmy materialnie — lecz gdy chcemy, duchem tak silni, że nam ofiara staje się łatwą, poświęcenie tylko zaspokojeniem wewnętrznej potrzeby. A gdy się do tego pojęcia wzniesiemy, zawstydzimy tych, co nam dziś urągają.

Nie chcemy rozpisywać się o tem, co już tykrotnie pisano i mówiono, że oświata ludu główna jest podstawa bytu naszego. Przez nią stanie się on prawdziwym obywatelem i dzielnym w sprawach publicznych czynikiem. Przez nią zrozumie prawa swe i obowiązki w społeczeństwie. Przez nią zdola się z czasem wnieść do materialnego dobrobytu. Przez nią zniweczyć zdola zabiegi tych wyzyskiwaczy, co ze wszelkich stron rozkładają sieci na niawiadomości jego i nieporadność.

A nie dajmy się баламутić wołaniem tych, co nam mówią: po co ofiar dobrowolnych, skoro sejm ma uchwalić podatek na szkoły? Ma uchwalić — prawda! — lecz kiedy uchwali? Czyż ta sprawa od lat tyłu nie jest podnoszoną, a dotąd zawsze daremną? Więc żeby i nadal daremnie podnoszoną nie była, czynem okażmy, żeśmy do wszelkich ofiar gotowi z najwyższą radością przyjmujemy uchwalenie się mający podatek na szkoły ludowe, że wreszcie tę sprawę uważamy za tak dalece najmaglejszą i najważniejszą ze wszystkich spraw narodowych, iż nprzedzamy dobrowolną ofiarą wszelkie w tej mierze zapasę mające uchwały sejmu.

Komitet osobno wzywa swych licznych delegatów a współpracowników w świętem dziele oświaty ludu, ażeby z podwojoną energią jeli się tej pracy.

Tu zaś wzywa ludność kraju całego, by ofiarnością swoją przychodziła im w pomoc, by uprzedzała ich czynności, nie czekając, aż się delegat po składkę zgłosi, by w tym jednym roku uszczuplała się w zbytkowych wydatkach, a grosz zaoszczędzony w ten sposób składała do skarbonki: „Na szkoły“.

Chodzi tu o honor kraju, siłnie w tej sprawie zaangażowany — a co stokroć więcej, o całą przyszłość jego i przyszłość milionów ludu naszego, który bez oświaty z imienia tylko, ale nie z rzeczy samej jest obywatelem.

Datki wszelkie nadsyłać można albo do delegatów, których imiona podajemy w sprawozdaniu, albo wprost do Komitetu głównego na ręce P. Franciszka Zimy, dyrektora galic. kasy oszczędności.

We Lwowie, dnia 27. maja 1872.

Alfred Młocki.

*Przypisek Redakcyi.* Przypominamy, że Redakcyja „Świt“ pośredniczy w zbieraniu składek na szkoły ludowe i że w swoim czasie wzwala swych Sz. Czytelników do przesyłania tychże na jej ręce, ale dotychczas otrzymała tylko 32 zł., które po spodziewanem pomnożeniu się tej kwoty złoży w ręce komitetu głównego.

POEZJA. Władysław Ordon przełożył poemat Musseta: „Nocy“, złożony z szeregu prześlicznych ustępów, który drukowany będzie w „Świcie“.

— Aureli Urbaniski pisze obszerny dramat historyczny: „Kromwell“.

— Nakładem Wydawnictwa dzieł tanich i pożytych w Krakowie opuszcza wkrótce prasę „Poezyc Stanisława Grudzińskiego“, autora: „Idealisty“.

— Shakespeare. Zimowa powieść (Winters Tale), dramat, przełożył G. E. W przedmowie objaśniony stosunek treści tego dramatu do wydarzeń zasztych w Polsce w XIV. w. Kraków, W drukarni Uniw. Jagiellońskiego. 1872.

— W zbiorowej książce świeżo wyszłej w Wiedniu (Rosner 1872): Die Dioscuren, litterarisches Jahrbuch des österr. Beamten-Vereines znajdujemy dobrze napisaną rozprawę Dr. Henryka Blumenstocka: „Aus der polnischen Literatur, ein Wort über Krasinski und seinen Trydion“ wraz z przekładem części tegoż.

HISTORIA. Nakładem J. K. Żupańskiego w Poznaniu wydłzie rozprawa Dr. W. M. Olendzkiego: Teorye polityczne XVI. wieku poprzedzone przeglądem sporów politycznych w wiekach średnich.

— W. A. Maciejowski zamieścił w czasopiśmie kroackiem „Rád Akademje“ rozprawę „O Polakach“.

— Sartoriusz A. (Sznneider Antoni). Opis historyczny Starego Siola pode Lwowem. Lwów. Przedruk z Dodatku miesięcznego do Gaz. Lwowskiej. 1872.

— Erlecke A. Die Literatur des römischen Concils 1869. ein Beitrag zur Bibliographie der Kirchengeschichte. 1 Abth. Leipzig. Wolf 1871.

TEATR. Sprawozdanie o trzech ostatnich występach gośce, pani Modrzezewskiej w „Hamlecie“, „Dalili“, i „Beatric Cenci“, podany w przyszłym numerze.

— W niedzielę (d. 23. b. m.) wystąpiła po raz pierwszy na scenie lwowskiej panna Marya Lewicka w 1-aktowej komedyi J. Korzeniowskiego: „Pierwej mama“. Debiantka rozwinięła od razu tak bogaty zasób talentu, okazała tak rozumne i do najliczniejszych szczegółów wycieniowane pojęcie swej roli, tyle przytem wdzięku i ożywionej swobody, że publiczność zdziwiona jej wysokim talentem, okrywała ją w biegu sztuki rzesistymi oklaskami a na koniec cztery razy przywołała. Chętnie łączymy się z sądem ogółu i nie rozpoczynamy z paną L. dziś jeszcze polemiki o szczegóły, bo nieraz, jak sądzimy, spotkamy się z nią odtąd na scenie. Panna L. będzie wyborsnym nabytkiem do ról naiwnych. — Amadeusz Achard przedstawił w Theatre Gymnase dowcipną krotechwile: „Incalid“, a Ludwik Leroy autor „Le chemin retrouvé“ fanizze również dobrze przyjętą komedye: „Kuzynek Jakób“.

**Od redakcyi.** Świt umieszcza inseraty w osobnym półarkuszowym dodatku. Przyjmują takowe: we Lwowie Agencya Czasu p. Alex. Piątkowskiego, w Krakowie Agencya Świt w księgarni p. J. Wilda, we Wiedniu p. A. Ooppelik Wollzeile, 22 i pp. Haasenstein & Vogler, Neumarkt 11, w Paryżu Wny pułkownik W. Raczkowski Rue du Pont de Lodi nr. 1.

Opłata: za wiersz drobny (petit) 6 ct., oraz należytość stemplowa po 30 ct. za każdorazowe ogłoszenie.

☞ Ktoby posiadał niepotrzebne mu pierwsze numera Świt może zbyć takowe po cenie podwójnej w Redakcyi tego pisma. ☞

Do numeru dzisiejszego dołącza się jako dodatek spis książek nakładowych Karola Wilda.